

DE Herstellerinformationen und Verantwortliche Person für die EU / EN Manufacturer Information and Responsible Person for the EU / FR Informations sur le Fabricant et Personne Responsable pour l'UE / ES Información del Fabricante y Persona Responsable para la UE / IT Informazioni sul Produttore e Persona Responsabile per l'UE / CZ Informace o Výrobci a Odpovědná Osoba pro EU / DA Producentinformation og Ansvarlig Person for EU / FI Valmistajan Tiedot ja Vastuuhenkilö EU:lle / HR Informacije o Proizvođaču i Odgovorna Osoba za EU / HU Gyártói Információk és Felelős Személy az EU számára / NL Fabrikant informatie en Verantwoordelijke Persoon voor de EU / PL Informacje o Produkcji i Osoba Odpowiedzialna za UE / RO Informații despre Producător și Persoana Responsabilă pentru UE / SV Tillverkarinformation och Ansvarig Person för EU / PT Informações do Fabricante e Pessoa Responsável pela UE / SR Informacije o Proizvođaču i Odgovorno Lice za EU



BGS technic KG
Bandwikerstr. 3
42929 Wermelskirchen

Tel.: 02196 720480
Fax.: 02196 7204820
mail@bgs-technic.de

www.bgstechinic.com



DE Warn- und Sicherheitshinweise / EN Warnings and Safety Instructions / FR Avertissements et Consignes de Sécurité / ES Advertencias e Instrucciones de Seguridad / IT Avvertenze e Istruzioni di Sicurezza / CZ Varování a Bezpečnostní Pokyny / DA Advarsler og Sikkerhedsinstruktioner / FI Varoitukset ja Turvaohjeet / HR Upozorenja i Sigurnosne Upute / HU Figyelmeztetések és Biztonsági Utasítások / NL Waarschuwingen en Veiligheidsinstructies / PL Ostrzeżenia i Instrukcje Bezpieczeństwa / RO Avertismente și Instrucțiuni de Securitate / SV Varningar och Säkerhetssanvisningar / PT Avisos e Instruções de Segurança / SR Upozorenja i Bezbednosna Uputstva

- DE** Verletzungsgefahr: Verwenden Sie Schlosserhämmer nur für die vorgesehenen Materialien. Achten Sie darauf, dass der Hammer in gutem Zustand ist und der Kopf fest sitzt. Tragen Sie Handschuhe und eine Schutzbrille, um sich vor Splintern und wegfliegenden Teilen zu schützen.
- EN** Risk of injury: Only use engineers' hammers on the materials for which they are designed. Make sure that the hammer is in good condition and that the head is firmly attached. Wear gloves and safety goggles to protect yourself from splinters and flying parts.
- FR** Risque de blessure : utilisez les marteaux de serrurier uniquement pour les matériaux prévus. Veillez à ce que le marteau soit en bon état et que la tête soit bien fixée. Portez des gants et des lunettes de protection pour vous protéger des éclats et des projections de pièces.
- ES** Peligro de lesiones: Utilice únicamente martillos de cerrajero para los materiales previstos. Asegúrese de que el martillo esté en buen estado y de que la cabeza esté firmemente sujeta. Utilice guantes y gafas de seguridad para protegerse de las astillas y las piezas que salgan despedidas.
- IT** Pericolo di lesioni: utilizzare i martelli da fabbro solo per i materiali previsti. Assicurarsi che il martello sia in buone condizioni e che la testa sia ben fissata. Indossare guanti e occhiali di sicurezza per proteggersi da schegge e parti volanti.
- CZ** Nebezpečí zranění: Zámečnická kladiva používejte pouze pro určené materiály. Ujistěte se, že je kladivo v dobrém stavu a že je hlava pevně připevněna. Používejte rukavice a ochranné brýle, abyste se chránili před úlomky a odletujícími částmi.
- DA** Fare for kvæstelser: Brug kun låsesmedshamre til de materialer, de er beregnet til. Sørg for, at hammeren er i god stand, og at hovedet sidder godt fast. Brug handsker og sikkerhedsbriller for at beskytte dig mod splinter og flyvende dele.
- FI** Loukkaantumisvaara: Käytä lukkosepän vasaroita vain aiottuihin materiaaleihin. Varmista, että vasara on hyvässä kunnossa ja että vasaran pää on tukevasti kiinni. Käytä käsineitä ja suojalaseja suojautuaksesi sirpaleilta ja lentäviltä osilta.
- HR** Opasnost od ozljeda: Koristite samo čekiće za obradu metala za predviđene materijale. Provjerite je li čekić u dobrom stanju i je li glava pričvršćena. Nosite rukavice i zaštitne naočale kako biste se zaštitili od krhotina i letećih dijelova.
- HU** Sérülésveszély: Kizárólag a rendeltetésszerű anyagokhoz használjon lakatoskalapácsot. Győződjön meg arról, hogy a kalapács jó állapotban van, és hogy a fej szilárdan rögzítve van. Viseljen kesztyűt és védőszemüveget, hogy megvédje magát a szilánkoktól és a repülő alkatrészekről.
- NL** Gevaar voor letsel: Gebruik alleen slotenmakershamers voor de beoogde materialen. Zorg ervoor dat de hamer in goede staat is en dat de kop stevig bevestigd is. Draag handschoenen en een veiligheidsbril om jezelf te beschermen tegen splinters en rondvliegende onderdelen.
- PL** Niebezpieczeństwo obrażeń: Młotków ślusarskich należy używać wyłącznie z przeznaczonymi do tego materiałami. Upewnić się, że młotek jest w dobrym stanie i że głowica jest dobrze zamocowana. Należy nosić rękawice i okulary ochronne, aby zabezpieczyć się przed odpryskami i latającymi częściami.
- RO** Pericol de rănire: Utilizați ciocane de lăcătuș numai pentru materialele destinate. Asigurați-vă că ciocanul este în stare bună și că capul este bine fixat. Purtați mănuși și ochelari de protecție pentru a vă proteja de așchii și piese care zboară.
- SV** Risk för personskador: Använd endast låsmedshammare för avsett material. Se till att hammaren är i gott skick och att huvudet sitter fast ordentligt. Använd handskar och skyddsglasögon för att skydda dig mot splitter och kringflygande delar.
- PT** Perigo de ferimentos: Utilize apenas martelos de serralheiro para os materiais a que se destinam. Certifique-se de que o martelo está em bom estado e que a cabeça está bem fixa. Utilizar luvas e óculos de proteção para se proteger de estilhaços e de peças projectadas.
- SR** Opasnost od povreda: Čekiće za obradu metala koristite samo za predviđene materijale. Uverite se da je čekič u dobrom stanju i da je glava bezbedna. Nosite rukavice i zaštitne naočare da biste se zaštitili od krhotina i letećih delova.